



**SURAT PEKELILING PENTADBIRAN
BILANGAN 8 TAHUN 2015**

**PENAMBAHBAIKAN KRITERIA KENAIKAN PANGKAT
BAGI SKIM PERKHIDMATAN GURU BAHASA
DI UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA
(UTeM)**

Pejabat Pendaftar
10 Ogos 2015

Disalinkan kepada:

Naib Canselor
Timbalan Naib Canselor (Akademik & Antarabangsa)
Timbalan Naib Canselor (Penyelidikan & Inovasi)
Timbalan Naib Canselor (Hal Ehwal Pelajar)
Penolong Naib Canselor (Jaringan Industri & Masyarakat)
Penolong Naib Canselor (Pembangunan & Pengurusan Fasiliti)
Pegawai-Pegawai Kanan

UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA

UTeM.02.05.03/100-3/2/2 Jld. 3 (17)

10 OGOS 2015

SURAT PEKELILING PENTADBIRAN BIL. 8/2015

PENAMBAHBAIKAN KRITERIA KENAIKAN PANGKAT BAGI SKIM PERKHIDMATAN GURU BAHASA DI UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA (UTeM)

Surat Pekeliling Pentadbiran ini dikeluarkan bertujuan untuk memaklumkan kepada pengetahuan semua staf Universiti Teknikal Malaysia Melaka (UTeM) terutama staf yang berada di skim perkhidmatan Guru Bahasa mengenai keputusan pihak Universiti atas kelulusan Mesyuarat Lembaga Pengarah Universiti Bilangan 3 Tahun 2015 yang telah bersidang pada 9 Jun 2015 bersetuju untuk meluluskan cadangan Penambahbaikan Kriteria Kenaikan Pangkat Skim Perkhidmatan Guru Bahasa di UTeM.

1.0 LATAR BELAKANG

1.1 Pihak Universiti atas perakuan Mesyuarat Lembaga Pengarah Universiti Bilangan 3 Tahun 2013 telah bersetuju untuk meluluskan Penetapan Pelaksanaan Kriteria Kenaikan Pangkat Bagi Skim Perkhidmatan Guru Bahasa di UTeM.

1.2 Kerajaan menerusi Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 28 Tahun 2013 ‘Pindaan Skim Perkhidmatan Guru Bahasa’ telah menambah satu lagi gred kenaikan pangkat iaitu Gred 54, syarat lantikan guru bahasa serta penghuraian kerja umum guru bahasa. Pekeliling Perkhidmatan ini telah digunakan di UTeM menerusi Pekeliling Pentadbiran Bilangan 33 Tahun 2015.

1.3 Berdasarkan perubahan ini, pihak Universiti bersetuju supaya kriteria kenaikan pangkat Guru Bahasa disemak semula dan dibuat penambahbaikan.

2.0 PELAKSANAAN

2.1 Semua pegawai yang sedang berkhidmat dalam skim perkhidmatan Guru Bahasa adalah tertakluk kepada kriteria kenaikan pangkat yang ditambahbaik di Lampiran A mulai 1 Julai 2015.

2.2 Kriteria kenaikan pangkat ini hendaklah dirujuk bersekali dengan syarat kenaikan pangkat seperti mana yang telah ditetapkan di Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 7 Tahun 2010 berkenaan Panduan Pengurusan Pemangkuhan dan Kenaikan Pangkat Dalam Perkhidmatan Awam.

3.0 TARIKH KUAT KUASA

3.1 Surat Pekeliling Pentadbiran ini berkuat kuasa mulai **1 Julai 2015**.

Sekian, terima kasih.

“KOMPETENSI TERAS KEGEMILANGAN”

Saya yang menurut perintah,



DATUK HASAN BIN SIRUN

Pendaftar

Universiti Teknikal Malaysia Melaka

/bpsm

KRITERIA KENAIKAN PANGKAT GURU BAHASA GRED DG44/DG48/DG52/DG54**SYARAT UMUM**

- a) Telah disahkan dalam perkhidmatan;
- b) Purata markah prestasi 80% dan ke atas bagi tiga (3) tahun;
- c) Diperakulkan oleh Ketua Jabatan;
- d) Bebas dari hukuman tatatertib;
- e) Telah mengisytiharkan harta;
- f) Lulus tapisan keutuhan Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia (SPRM);
- g) Bebas daripada disenaraikan sebagai peminjam pendidikan tegar daripada institusi pinjaman pendidikan;
- h) Syarat-syarat lain yang ditetapkan oleh Universiti.

SYARAT KHUSUS DG44

DG44	PENAKRIFAN
<p>a) Telah berkhidmat sekurang-kurangnya empat (4) tahun pada gred DG41 atau bagi calon yang mempunyai Ijazah Sarjana yang berkaitan boleh memohon selepas tiga (3) tahun berkhidmat.</p>	<p>(i) Calon telah berkhidmat di Universiti sekurang-kurangnya empat (4) tahun pada gred DG41; atau</p> <p>(ii) Memperolehi Ijazah Sarjana Muda dalam bidang berkaitan pendidikan atau telah menjalani Diploma Pendidikan/Kursus Perguruan Lepasan Ijazah (KPLI) dan telah berkhidmat di UTeM selama tiga (3) tahun; atau</p>

		(iii) Memperolehi Ijazah Sarjana dan telah berkhidmat di UTEm selama tiga (3) tahun.
b)	Mempunyai sekurang-kurangnya satu (1) penerbitan.	<p>Penerbitan bermaksud apa juar bentuk penulisan yang relevan dengan bidang kepakaran staf.</p> <p>(i) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berwacit; atau</p> <p>(ii) Penulis/penterjemah satu (1) bab dalam buku/modul.</p>
c)	Telah mengajurkan sekurang-kurangnya satu (1) bengkel peringkat PTj/Universiti/Negeri/ Kebangsaan.	<p>Calon telah dilantik sekurang-kurangnya satu (1) kali sebagai pengarah /pengurus/ ahli jawatankuasa pelaksana* untuk pengajuran bengkel/ program/seminar/persidangan di peringkat PTj.</p> <p>*<i>Jawatankuasa pelaksana bermaksud ‘steering committee’ (pengurus, timbalan , setiausaha)</i></p>
d)	Beban tugas mengajar sekurang- kurangnya 168 jam setahun.	<p>Kiraan jam beban mengajar yang meliputi tugas P&P sahaja.</p> <p>Kaedah Pengiraan :</p> <p style="background-color: #e0e0e0;">Jumlah Jam Mengajar Seminggu x 14 Minggu kuliah.</p>

e) Terlibat secara aktif dalam aktiviti kemasyarakatan.	Aktif dalam aktiviti kemasyarakatan ditakrifkan sebagai sumbangan kepada kerajaan kepada PTJ/universiti/komuniti/industri/agensi kerajaan/swasta/pertubuhan bukan kerajaan.
---	---

SYARAT KHUSUS DG48

DG48	PENAKRIFAN
a) Telah berkhidmat sekurang-kurangnya empat (4) tahun pada gred DG44 atau calon yang mempunyai Ijazah Sarjana yang berkaitan boleh memohon selepas tiga (3) tahun berkhidmat.	<p>(i) Calon telah berkhidmat di Universiti sekurang-kurangnya empat (4) tahun pada gred DG44, atau</p> <p>(ii) Memperolehi Ijazah Sarjana Muda dalam bidang berkaitan pendidikan atau telah menjalani Diploma Pendidikan/Kursus Perguruan Lepasan Ijazah (KPLI) dan telah berkhidmat di Universiti selama tiga (3) tahun; atau</p> <p>(iii) Memiliki Ijazah Sarjana dan telah berkhidmat di Universiti selama tiga (3) tahun.</p>
b) Mempunyai sekurang-kurangnya dua (2) penerbitan.	<p>Penerbitan bermaksud apa juar bentuk penulisan yang relevan dengan bidang kepakaran staf.</p> <p>(i) Penulis utama dua (2) artikel jurnal berindek Scopus/ISI; atau</p> <p>(ii) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindek Scopus/ISI dan</p>

	<p>penulis utama satu (1) bab dalam buku; atau</p> <p>(iii) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindek Scopus/ISI <u>dan</u> penulis/penterjemah satu (1) buku ilmiah /karya asli</p>
c) Telah mengajurkan sekurang-kurangnya dua (2) bengkel peringkat Universiti/ Negeri/ Kebangsaan.	<p>(i) Calon telah dilantik sekurang-kurangnya satu (1) kali sebagai pengarah bengkel/program/ seminar/ persidangan di peringkat PTj; <u>dan</u></p> <p>(ii) Satu (1) kali sebagai ahli jawatankuasa pelaksana* bengkel/program/ seminar/ persidangan di peringkat Universiti/Negeri/Kebangsaan.</p>
	<p>*<i>Jawatankuasa pelaksana bermaksud ‘steering committee’</i></p>
d) Beban tugas mengajar sekurang- kurangnya 168 jam setahun.	<p>Kiraan jam beban mengajar yang meliputi tugas P&P sahaja.</p> <p>Kaedah pengiraan :</p> <p style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px;">Jumlah Jam Mengajar Seminggu x 14 Minggu kuliah.</p>
e) Terlibat secara aktif dalam aktiviti kemasyarakatan.	<p>Aktif dalam aktiviti kemasyarakatan ditakrifkan sebagai sumbangan kepada kerajaan/ swasta/ pertubuhan bukan kerajaan.</p>

SYARAT KHUSUS DG52

DG52	PENAKRIFAN
a) Telah berkhidmat sekurang-kurangnya empat (4) tahun pada gred DG48 atau bagi calon yang mempunyai Ijazah Sarjana yang berkaitan boleh memohon selepas tiga (3) tahun berkhidmat.	(i) Calon telah berkhidmat di Universiti sekurang-kurangnya empat (4) tahun pada gred DG48; atau (ii) Memperolehi Ijazah Sarjana dalam bidang berkaitan pendidikan atau telah menjalani Diploma Pendidikan/Kursus Perguruan Lepasan Ijazah (KPLI) <u>dan</u> telah berkhidmat di Universiti selama tiga (3) tahun; atau (iii) Memiliki Ijazah Sarjana <u>dan</u> telah berkhidmat di Universiti selama tiga (3) tahun
b) Mempunyai sekurang-kurangnya tiga (3) penerbitan.	Penerbitan bermaksud apa jua bentuk penulisan yang relevan dengan bidang kepakaran staf. (i) Penulis utama tiga (3) artikel jurnal berindeks Scopus/ISI; atau (ii) Penulis utama dua (2) artikel jurnal berindeks Scopus/ISI <u>dan</u> penulis utama satu (1) bab dalam buku; atau (iii) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindeks Scopus/ISI <u>dan</u> penulis utama dua (2) bab dalam buku; atau (iv) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindeks Scopus/ISI <u>dan</u> penulis utama satu (1) bab dalam buku <u>dan</u> penulis/penterjemah satu (1) buku ilmiah/karya asli; atau (v) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindeks Scopus/ISI <u>dan</u>

	penulis/penterjemah dua (2) buku ilmiah/karya asli.
c) Telah menganjurkan sekurang-kurangnya tiga (3) bengkel peringkat Universiti/Negeri/Kebangsaan.	<p>(i) Calon telah dilantik sekurang-kurangnya dua (2) kali sebagai ahli jawatankuasa pelaksana bengkel/program/seminar/persidangan/ persidangan di peringkat Universiti; <u>dan</u></p> <p>(ii) Satu (1) kali sebagai ahli jawatankuasa pelaksana bengkel/program/seminar/persidangan di peringkat Negeri/Kebangsaan.</p> <p>*<i>Jawatankuasa pelaksana bermaksud ‘steering committee’</i></p>
d) Beban tugas mengajar sekurang- kurangnya 168 jam setahun.	<p>Kiraan jam beban mengajar yang meliputi tugas P&P sahaja.</p> <p>Kaedah pengiraan :</p> <p style="background-color: #e0e0e0; padding: 5px;"><i>Jumlah Jam Mengajar Seminggu x 14 Minggu kuliah.</i></p>
e) Terlibat secara aktif dalam aktiviti kemasyarakatan.	Aktif dalam aktiviti kemasyarakatan ditakrifkan sebagai sumbangan kepada PTj/universiti/komuniti/industri/agensi kerajaan/ swasta/pertubuhan bukan kerajaan.

SYARAT KHUSUS DG54

DG54	PENAKRIFAN
a) Telah berkhidmat sekurang-kurangnya empat (4) tahun pada gred DG52 atau bagi calon yang mempunyai Ijazah Sarjana yang berkaitan boleh memohon selepas tiga (3) tahun berkhidmat.	<p>(i) Calon telah berkhidmat di Universiti sekurang-kurangnya empat (4) tahun pada gred DG52; <u>atau</u></p> <p>(ii) Memperolehi Ijazah Sarjana dalam bidang berkaitan pendidikan atau telah menjalani Diploma Pendidikan/Kursus Perguruan Lepasan Ijazah (KPLI) <u>dan</u> telah berkhidmat di Universiti selama tiga (3) tahun; <u>atau</u></p> <p>(iii) Memiliki Ijazah Sarjana <u>dan</u> telah berkhidmat di Universiti selama tiga (3) tahun</p> <p>b) Mempunyai sekurang-kurangnya empat (4) penerbitan.</p> <p>Penerbitan bermaksud apa jua bentuk penulisan yang relevan dengan bidang kepakaran staf.</p> <p>(i) Penulis utama empat (4) artikel jurnal berindek Scopus/ISI; <u>atau</u></p> <p>(ii) Penulis utama tiga (3) artikel jurnal berindek Scopus/ISI <u>dan</u> penulis utama satu (1) bab dalam buku; <u>atau</u></p> <p>(iii) Penulis utama tiga (3) artikel jurnal berindek Scopus/ISI <u>dan</u> penulis/penterjemah satu (1) buku ilmiah/karya asli; <u>atau</u></p> <p>(iv) Penulis utama dua (2) artikel jurnal berindek Scopus/ISI <u>dan</u> penulis utama dua (2) bab dalam buku; <u>atau</u></p> <p>(v) Penulis utama dua (2) artikel jurnal berindek Scopus/ISI <u>dan</u> penulis/penterjemah dua (2) buku ilmiah/karya asli; <u>atau</u></p>

	<p>(vi) Penulis utama dua (2) artikel jurnal berindek Scopus/ISI dan penulis utama satu (1) bab dalam buku <u>dan</u> penulis/penterjemah satu (1) buku ilmiah/karya asli; atau</p> <p>(vii) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindek Scopus/ISI dan penulis utama satu (1) bab dalam buku <u>dan</u> penulis/penterjemah dua (2) buku ilmiah/karya asli; atau</p> <p>(viii) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindek Scopus/ISI dan penulis utama dua (2) bab dalam buku <u>dan</u> penulis/penterjemah satu (1) buku ilmiah/karya asli; atau</p> <p>(ix) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindek Scopus/ISI dan penulis utama tiga (3) bab dalam buku; atau</p> <p>(x) Penulis utama satu (1) artikel jurnal berindek Scopus/ISI dan penulis/penterjemah tiga (3) buku ilmiah/karya asli</p>
c) Telah menganjurkan sekurang-kurangnya empat (4) bengkel peringkat Universiti/ Negeri/Kebangsaan.	<p>(i) Calon telah dilantik sekurang-kurangnya dua (2) kali sebagai ahli jawatankuasa pelaksana bengkel/ program/ seminar/persidangan di peringkat Universiti; <u>dan</u></p> <p>(ii) Dua (2) kali sebagai ahli jawatankuasa /persidangan di pelaksana* bengkel/program/seminar Negeri/Kebangsaan.</p>
d) Beban tugas mengajar sekurang-kurangnya 168 jam	<p>Kiraan jam beban mengajar yang meliputi tugas P&P sahaja.</p> <p>*Jawatankuasa pelaksana bermaksud ‘steering committee’</p>

	<p>Kaedah Pengiraan :</p> <p>Jumlah Jam Mengajar Seminggu x 14 Minggu kuliah.</p>
e) Terlibat secara aktif dalam aktiviti kemasyarakatan.	<p>Aktif dalam aktiviti kemasyarakatan ditakrifkan sebagai sumbangan kepada kerajaan kepada PTj/universiti/komuniti/industri/agensi kerajaan/swasta /pertubuhan bukan kerajaan.</p>

